



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/STEEL/GE.1/2000/1
4 January 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО
ЧЕРНОЙ МЕТАЛЛУРГИИ**

Третья сессия, 29 марта 2000 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

совещания, которое состоится во Дворце Наций в Женеве и
откроется в среду, 29 марта 2000 года, в 10 час. 00 мин.

1. Утверждение повестки дня
2. Выборы должностных лиц
3. Вопросы, возникающие в связи с работой третьей
сессии Комитета по развитию торговли,
промышленности и предпринимательства и
имеющие отношение к работе Группы экспертов
4. Обзор деятельности:
 - а) Развитие предпринимательства, приватизация
и реструктуризация

TRADE/STEEL/GE.1/2000/2

GE.00-30018 (R)

- i) Совещание "за круглым столом" на тему "Барьеры на пути промышленной реструктуризации, связанные с наличием избыточной рабочей силы на металлургических предприятиях";
- b) Информация, статистика и перспективы развития рынка:
 - i) Рынок продукции черной металлургии в 1999 году и перспективы на 2000 год: обсуждение изменений/ежегодное издание ECE/TRADE/232
 - ii) Статистика черной металлургии:
 - Состояние кратких статистических отчетов, используемых для составления Бюллетеня статистики черной металлургии; ECE/TRADE/233 и ECE/TRADE/239
 - Периодический сбор статистических данных по металлолому; ECE/TRADE/238
 - iii) Ознакомительная поездка на металлургические предприятия Китая; TRADE/STEEL/GE.1/2000/7
 - iv) Конкурентоспособность в основных отраслях промышленности. Семинар по тенденциям в структуре потребления стали - Удовлетворение потребностей рынка
- c) Содействие устойчивому развитию:
 - i) Рабочее совещание на тему "Металлолом, загрязненный радиоактивными веществами", Прага, май 1999 года TRADE/STEEL/SEM.2/AC/7
 - ii) Группа специалистов по металлолому, загрязненному радиоактивными веществами

- | | |
|--|-------------------------|
| 5. Оценка деятельности, проведенной Специальной группы экспертов по черной металлургии. | TRADE/STEEL/GE.1/2000/8 |
| 6. Предлагаемая программа работы: семинары, ознакомительные поездки, исследования. | TRADE/STEEL/GE.1/2000/5 |
| 7. Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов, занимающихся вопросами черной металлургии: | |
| a) Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов | TRADE/STEEL/GE.1/2000/4 |
| b) Деятельность вспомогательных органов Европейской экономической комиссии | TRADE/STEEL/GE.1/2000/3 |
| 8. Прочие вопросы | |
| 9. Утверждение доклада | TRADE/STEEL/GE.1/2000/6 |

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Предварительная повестка дня была подготовлена на основе решений и предложений по программе работы, которые были приняты Специальной группой экспертов по черной металлургии на ее второй сессии (TRADE/STEEL/GE.1/1999/6) и поддержаны на третьей сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства (ECE/TRADE/231).

Предварительное расписание работы сессии содержится в приложении к настоящему документу.

Пункт 1: Утверждение повестки дня

Первым пунктом предварительной повестки дня является ее утверждение.

Пункт 2: Выборы должностных лиц

Специальная группа экспертов должна избрать Председателя и заместителя Председателя. На второй сессии Группы Председателем и заместителем Председателя были соответственно избраны г-н Ж.-Л. Монтагю (Франция) и г-н В. Лащик (Польша).

Пункт 3: Вопросы, возникающие в связи с работой третьей сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства и имеющие отношение к работе Группы экспертов
(Документация TRADE/STEEL/GE.1/2000/2)

Специальной группе экспертов будет представлена записка секретариата (TRADE/STEEL/GE.1/2000/2), содержащая информацию о состоявшихся в ходе третьей сессии Комитета обсуждениях и принятых решениях (ECE/TRADE/231), которые имеют отношение к деятельности Группы.

Пункт 4: Обзор деятельности

а) Развитие предпринимательства, приватизация и реструктуризация

Представитель секретариата сообщил о результатах совещания "за круглым столом" на тему "Барьеры на пути промышленной реструктуризации, связанные с наличием избыточной рабочей силы на металлургических предприятиях", которое состоится накануне третьей сессии Специальной группы экспертов по черной металлургии, 28 марта.

b) Информация, статистика и перспективы развития рынка

- i) Рынок продукции черной металлургии в 1999 году и перспективы на 2000 год: обсуждение изменений/ежегодное издание
(Документация ECE/TRADE/232)

Представитель секретариата выступит с докладом о проделанной работе и решениях, принятых на Совещании по рынку продукции черной металлургии, которое состоится в Женеве 27 марта 2000 года.

- ii) Статистика черной металлургии

Состояние кратких статистических отчетов, используемых для составления Бюллетеня статистики черной металлургии
(Документация ECE/TRADE/233 и 239)

По этому подпункту представитель секретариата выступит перед Группой экспертов с устным докладом. Группе будет представлен Ежегодный бюллетень статистики черной металлургии для Европы, Америки и Азии за 1995-1998 годы (ECE/TRADE/233) и Ежегодный бюллетень статистики мировой торговли продукцией черной металлургии в 1998 году (ECE/TRADE/239).

Периодический сбор статистических данных по металлолomu
(Документация ECE/STEEL/238)

Представитель секретариата выступит с устным докладом по этому пункту. В октябре 1999 года был опубликован восьмой вариант этого обзора. Это исследование охватывает все большее число стран. В распоряжение участников будут предоставлены экземпляры издания 1999 года Лом черных металлов (ECE/STEEL/238).

- iii) Ознакомительная поездка на металлургические предприятия Китая
(Документация TRADE/STEEL/GE.1/2000/7)

Представитель Китая или сотрудник секретариата сделает устное сообщение о ходе подготовки ознакомительной поездки, которая планируется с 15 по 22 октября 2000 года.

- iv) Конкурентоспособность в основных отраслях промышленности:
Семинар по тенденциям в структуре потребления стали -
Удовлетворение потребностей рынка

Этот проект был включен в программу работы Группы экспертов в марте 1998 года (TRADE/STEEL/GE.1/1998/4). Первое подготовительное совещание к семинару, который состоится 11-12 сентября 2000 года, было проведено 22 марта 1999 года. Делегация Венгрии представит Группе экспертов информацию по организации семинара.

с) Содействие устойчивому развитию

- i) Рабочее совещание на тему "Металлом, загрязненный радиоактивными веществами" (Прага, 26-28 мая 1999 года) (Документация TRADE/STEEL/SEM.2/AC/7)

Делегация Чешской Республики или представитель секретариата представит устный доклад о работе Совещания.

- ii) Группа специалистов по металлолом, загрязненный радиоактивными веществами

В соответствии с рекомендацией Рабочего совещания на тему "Металлолом, загрязненный радиоактивными веществами" (Прага, 26-28 мая 1999 года) 28 октября 1999 года в Женеве было проведено первое совещание Группы специалистов в этой области. Совещание приняло решение разработать Руководящие принципы гармонизации законодательства и кодексы практики обращения с металлоломом, загрязненным радиоактивными веществами. Разделение обязанностей по состоянию отдельных глав было сделано на основе списка участников, выразивших желание об этом на совещании 28 октября. Представитель секретариата сделает по этому вопросу устное сообщение.

Пункт 5: Оценка деятельности, проведенной Специальной группой экспертов по черной металлургии

Специальная группа экспертов по черной металлургии была создана в декабре 1997 года на период в два года и начала свою деятельность в марте 1998 года. Ее полномочия могут быть возобновлены на период еще в два года Комитетом по развитию торговли, промышленности и предпринимательства "после тщательной оценки проведенной работы и при условии, что Комитет сможет определить новую четкую программу работы в свете этой оценки" (E/ECE/1347).

С тем чтобы снабдить Комитет аргументами для принятия этого решения и в то же время обеспечить преемственность в работе, делегациям будет предложено провести первую оценку на основе работы, проведенной со времени учреждения Специальной группы экспертов, и выразить свои мнения в отношении продления ее деятельности на период в два года (март 2000 - март 2002 годов). К настоящему времени секретариат получил ответы от 19 стран; он представит записку с кратким изложением результатов.

Бюро Комитета готовит предложение для Комитета в отношении новой структуры работы по секторам промышленности и услуг, которое будет составлено в соответствии с подходом "развития предпринимательства", как это отмечается в Плане действий (E/ECE/1347). Бюро предлагает Специальной группе высказать свои замечания по этому предложению и, в частности, по вопросу о том, как ее планируемая деятельность впишется в эту новую структуру.

Пункт 6: Предлагаемая программа работы: семинары, ознакомительные поездки, исследования
(Документация: TRADE/STEEL/GE.1/2000/5)

Группа, возможно, пожелает определить ряд возможных будущих проектов для включения в программу работы на двухлетний период в том случае, если Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства на своей сессии 2000 года возобновит мандат Группы еще на два года.

К правительствам обращаются с просьбой рассмотреть возможность организации в своих странах в предстоящие годы семинара, рабочего совещания и/или ознакомительной поездки. Предложения либо приглашения о проведении этих мероприятий должны быть сделаны до или в ходе второй сессии Группы, с тем чтобы у секретариата было достаточно времени для организации их подготовки.

Секретариат представит записку по этому пункту повестки дня.

Пункт 7: Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов, занимающихся вопросами черной металлургии

а) Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов
(Документация: TRADE/STEEL/GE.1/2000/4)

Группе экспертов будет представлена записка секретариата о деятельности и текущих планах других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций, занимающихся вопросами черной металлургии.

- b) Деятельность вспомогательных органов Европейской экономической комиссии
(Документация: TRADE/STEEL/GE.1/2000/3)

Группе экспертов будет представлена записка с изложением основной информации в отношении деятельности других вспомогательных органов, которая имеет отношение к деятельности Группы.

Пункт 8: Прочие вопросы

На момент составления настоящего документа у секретариата не было никаких предложений по этому пункту повестки дня.

Пункт 9: Утверждение доклада

Специальная группа экспертов должна будет утвердить доклад о работе своей третьей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом, который будет распространен среди делегаций после совещания.

Приложение

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ

Среда, 29 марта 2000 года

- 10 час. 00 мин. **Открытие сессии**
- Пункт 1: Утверждение повестки дня
- Пункт 2: Выборы должностных лиц
- 10 час. 30 мин. Пункт 3: Вопросы, возникающие в связи с работой третьей сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства и имеющие отношение к работе Группы экспертов
- 11 час. 00 мин. **Перерыв**
- Пункт 4: Обзор деятельности
- 11 час. 30 мин. а) Развитие предпринимательства, приватизация и реструктуризация
- Совещание "за круглым столом" на тему "Барьеры на пути промышленной реструктуризации, связанные с наличием избыточной рабочей силы на металлургических предприятиях"
- 11 час. 50 мин. б) Информация, статистика и перспективы развития рынка
- i) Рынок продукции черной металлургии в 1999 году и перспективы на 2000 год: обсуждение изменений/ ежегодное издание
- 12 час. 10 мин. ii) Статистика черной металлургии
- Состояние кратких статистических отчетов, используемых для составления Бюллетеня статистики черной металлургии
- 12 час. 30 мин. - Периодический сбор статистических данных по металлолому
- 12 час. 50 мин. iii) Ознакомительная поездка на металлургические предприятия Китая

- 13 час. 00 мин. **Перерыв на обед**
- 15 час. 00 мин. iv) Конкурентоспособность в основных отраслях промышленности: Семинар по тенденциям в структуре потребления стали - Удовлетворение потребностей рынка
- 15 час. 20 мин. c) Содействие устойчивому развитию: Рабочее совещание и Группа специалистов по металлолому, загрязненному радиоактивными веществами
- 15 час. 40 мин. Пункт 5: Оценка деятельности, проведенной Специальной группой экспертов по черной металлургии
- 16 час. 20 мин. **Перерыв**
- 16 час. 40 мин. Пункт 6: Предлагаемая программа работы: семинары, ознакомительные поездки, исследования
- 17 час. 40 мин. Пункт 7: Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов, занимающихся вопросами черной металлургии
- a) Деятельность других органов Организации Объединенных Наций и других международных органов
- b) Деятельность вспомогательных органов Европейской экономической комиссии
- 17 час. 50 мин. Пункт 8: Прочие вопросы
